神州教育界

演說

燕晉齊魯之教育現狀（續）

（朱少屏在寰球學生會演說）

且有津貼・學生以資供養家長・此爲教育上之特色・現時在校學生有一千二百人・教員二十一人・以團長爲校長・每日功課・照普通中學授五小時外・有三小時之軍隊訓練・學生極爲整齊・咸具有威武精神・語言舉動・皆文明可愛・餘如師範學校・留學預備學校等・學生亦甚多・從前派赴日本者甚多・近乃改派歐美游學・年增一年・近復有建築全省馬路之舉・現已漸次動工・造林植棉・開水道之進步・均百千里・鴉片髮辮纏足賭博・均已禁絕・閻督軍治理山西・對於教育實業・無不盡力提倡・慘淡經營・煞費苦心・山西國民・幸福不淺・願各省亦繼起仿行也・余南旋・仍經津浦滬甯兩路而行・過曲阜縣・即赴孔陵遊覽・同行者有駐比公使魏注東君・魏君係代表陸總長・送一銅製花圈於孔陵也・曲阜一處・約十分之六・係孔姓・孔陵孔廟・地亦甚大・惜廟中不事修理・積塵盈寸・頗失觀瞻・孔陵鄰近・又有少昊陵周公廟等・建築亦甚古雅・衍聖公住宅・與前清公署相同・內有六廳・房屋頗多・但宅內與宅外諸人・尚多垂辮・未曾剪髮・曲阜學校亦不多・實一憾事耳・以上所述・多未詳細・僅供諸君之參考耳・

專件

一師附屬小學答陸啓華書（續）

（江蘇省立第一師範附屬小學全體教職員吳研因等答上海教育參觀團陸啓華）

（三）第二段他就斷定教學是『刻版機械式的騙人東西』！什麼叫『機械式』？他并沒說明・大約指書中的名詞要項・看上去不似小說論文的有興趣罷了！要知道教學是具體方法・不是梁啓超的新民論・更不是徐枕亞的玉梨魂・都是實實闢闢應該實做的東西・文字上怎樣會不機械？怎樣會使陸君看上去與會淋漓・在火車中・不覺車聲震耳・沈沈欲睡呢？若說・『這書但有方法・沒有理論・所以覺着機械』・請看凡例第二三條・

一本書所載・都是研究結果・（口頭研究・筆頭未必都能將他記下來・筆記下來的・都是口頭研究的結果・）所以但有骨幹・沒有皮肉・但有『要如此』沒有『爲什麼要如此・』

一『爲什麼要如此』是一切研究的根本問題・本書可惜不能詳細說明｜等同人有了工夫・索性再編幾本關於某一科目的專書罷・

陸君又說・『教學是騙人的東西』｜那東西・陸君要看仔細・要知不是黃浦灘上滑頭所假造的・是敝校現在的確所實行的｜騙甚麼人！利嗎？定價兩角・大半還是和人家交換的・名嗎？敝校出版的東西・也不是教學一種・出風頭・也不專在這區區一小册子上・敝校是實做的機關・不是什麼營業的公司・滑頭的商店！然則爲何出版這書？請看教學凡例第四條・

一・本書編輯的目的有兩個・一個便於自已・｜校裏先生・年年有更動・一切研究的結果・有習慣法沒有成文法・新來的異常吃苦・一個協助他人・｜承人家看得起・總說我們教授研究・可以供人家參考・但拿什麼供人家參考雖有小學校・・・等書出了幾種・但總是枝枝節節的・這書比較要完全些・

退一步說・我們教學是騙人・要知這種騙人的東西・現在教育界却還沒有多見！至於（刻版）之說・更莫名其妙了！出版物要不是刻版・怎樣使他活動呢？若說（方法似乎呆板・所以稱他刻版）・試問陸君・既未試驗・又未實行・走馬看花似的到敝校一穿・又何以知道敝校實行的方法・不活動呢？正告陸君・教育本是沈悶的東西・應該精細研究的・教學上的各種方法・是要實驗之後・才知道他活動與否・陸君在火車中・輪聲轆轆・當他是消閒品・那能不看得（死沈沈）（愈看愈失望・愈看愈不是）呢？陸君的評論似乎很長・但細看起來・都是些不關緊要的罵人話・似乎有價值的・却在第三第四兩段・他的要點是・

一（文藝和讀法・在小學校・竟不必分開・因爲小學生最厭的是科目紛繁・倘使簡單一些・他對於科學自然專心一些・）文藝和讀法・要分不要分？很可以研究・但性質截然不同・西洋小學校裏也分的・請着他的（文學）（讀）陸君知道嗎？文藝與讀法分開・可見不必（相驚伯有）！科目主張簡單・最簡單的要算往日的私塾・他們一天到晚・只要讀一種（四書五經）陸君也以爲是的嗎？英美普通小學・他們的科目有（宗教訓練）（文學）（唱歌）（美術）（手工）（自然科學）（社會學）（歷史）（地理）（體育）（衛生學）（國語）（綴法）（書法）（算術）（外國文）・・・當我國國民學校的程度・他們就有自然科學・歷史・地理・社會學・甚而至於還有許多・烹飪・裁縫・的職業科・陸君知道嗎・陸君以爲小學生最厭科目紛繁・是根據那一種兒童心理說的・東西洋教育家的學說也不少・不知陸君把那一部教育學依傍了實驗出來的？請陸君回答｜若說沒有根據・沒有精細有系統的實驗・就輕輕下一斷語・我們不能不佩服陸君的胆壯｜況且敝校的科目雖多・實際人在國民科把一種教材做中心・各科大半聯合教授的・這種辦法・小學校雜誌第六七號中已經詳細說明・教學中鄉土科條例第一條也說・過陸君參觀的時候・曾經注意過我們的實際・讀教學的時候・曾經看到過這段嗎？

一（體育和衛生分作二類・也覺十分無謂｜因爲講體育｜就是講衛生・講身心的發育？就是講衛生從怎做起・拿他分作二類・太覺巧立名目了｜）（體育就是衛生）・這話不知陸君根據那一種邏輯所下的斷語？（巧立名目）之說・也似乎人家沒有做過・是敝校特創的・陸君何不問問參觀過歐美學校和讀過歐美教育書的人呢？體育衛生究竟是一是二？況且教學上明明載著體育和衛生的課程・陸君曾經仔細看過嗎？陸君看教學說（愈看愈不是）・（愈看）兩字・陸君或者並未做到・（愈不是）三字・却是實情・奉勸陸君・（凡愈不是的愈要看）｜不要以爲（愈不是）就（愈不看）了｜

一（記號二字・從意義方面講來・通通欠解的推他的意思・是不是屬於這種裏專門講記憶的・・敝校把國文算術英語歸納爲記號科・記號二字我敢給陸君解說一下・・（記號者・用以表記之符號也・國文・算術・英語・從教育的功用上說起來・實是一種用來表記思想的符號・所以稱他記號科）（文字實是一種記號）錢玄同胡適之之流・已在新青年上發表過・算術雖似一種要理解的識科・其實理解是思想上的作用・用什麼形式去發表那種思想・依舊是記號的範圍・況且把國語算術外國文算記號科・也不是敝校特創的・也是從英語翻譯來的・就講（記號）二字的字義（記）不是（記憶）是（記憶）的一半（號）完全與記憶無關・陸君說（是不是・・・專門講記憶的）・不知陸君用什麼邏輯法去推證的・無論教授什麼科・都該從理解入手・教學第一面就大書特書（本校教授方法・在養成兒童自學之習慣・培植兒童創造之能力・以欣賞習慣思考爲過程）・第三面記號科表中數學過程就標明・讀法有閱讀・文字研究・文法研究・算術有解決理法・解決問題・・・・各科教學條例中・也詳載怎樣要使學生推究・怎樣要使學生理解・陸君都看過麼？何以就可斷定敝校的教法是・（刻版）的不是（動的）呢？所定的名目・就不妥一些・也不過陸君等未看慣的看了詫異・也是已看慣的內定而便於學術稱呼用的東西・又不是教給學校用的術語・陸君何以只專在這些表面上指摘呢？

專著

我對於她字的意見（續）

（胡懷琛）

（戊）王女士和張先生是朋友・張比王大三歲・

這樣看來・改了是要用兩種法子・（爲乙和丁）不改反只要用一種法子・（丁和戊同是一種法子・）照此看來・改一改・反是多事了・我再有幾個意見・寫在下面討論・

（己）王女士是王先生的女兒・他比他小二十歲

這句話・我們可從上下文看得出第一個『他』是指王女士・第二個『他』字是指王先生・不必區別屬性・也可一望而知・

（庚）屋裏沒有他人麼？

這個『他』字在英文裏另是一個字・在中文裏・雖然也可用『別』字・但普通都用他字・這個『他』字・是沒指明是男是女的・到底還是用『他』字・還是用她字？如說『他』字『她』字都不用・改用『別』字・這話雖不錯・但是節外出生枝出・越使人容易弄錯了・

（辛）這張桌子很好・因爲他是檀木造的・

這個『他』字在英文裏也另是一個字・在中文裏還是沿用『他』字麼？還是另用一個字來代替麼？如另用一個字・又是節外生枝了・

（四）反對改用的人・所說的理由・有兩個我不表情・說明如下・

（甲）現在的新思潮・方主張男女平等・方要打破男女的界限・對於『他』字・本沒有限界的・何以硬要分出男女的限界來？

這句話是感情作用的話・不能專拿這句話討論這個問題・

（乙）既然有『她』字・應該也有『娥』字・『娪』字・『㛀』字・『妳』字・何以『你』『我』不改・只改他字・

（未完）

商務情行

外國滙兌

五月四號各國滙兌行情如左

（上海規銀一百兩滙至倫敦）	
英國倫敦現滙	六先令四辨士正
英國倫敦電滙	六先令四辨士二五
英倫四月電滙	六先令四辨士半
銀行買進四月	六先令八辨士半
定貨六個月滙	六先令八辨士七五
定貨四個月滙	六先令九辨士七五
（上海規銀一百兩滙至巴黎）	
法國現電滙	二千〇四十個法郎
四個月電滙	二千二百二十個法郎
（上海規銀一百兩滙至紐約）	
美洲金元現滙	一百二十一元五角
又四個月電滙	一百三十一元五角
（上海規銀一百兩滙至和蘭）	
和蘭電滙	三百二十三元
（上海規銀一百兩滙至印度）	
印度電滙	二百七十六羅比
（香港銀幣一百個合上海規銀）	
香港電滙	七十三兩
（新加坡幣百元合上海規銀）	
星加坡現滙	三十六兩五錢
（上海規銀一百兩滙至俄國）	
俄國現電滙	一萬四千個羅卜

銀市

五月四日銀行金融市價如左

大條銀電報　六十五辨士半

銀拆開盤　三錢　銀拆收盤二錢

銀行轉帳　三錢　銀行掛牌一錢四分

金市

五月四日金市收盤行情如左

現貨標金（每條十兩）	一百九十八兩
足赤條金	二百〇二兩
沙金合赤	二百〇三兩

銀樓十八家大同行飾金每兩價洋三十元正

首飾紋銀價洋一元六角五分

五月份標金開盤	一百九十七兩
五月份英滙未開	一百九十九兩
五月份英滙揭曉	一百九十八兩二錢
五月份上午平落	一百九十六兩八錢
五月份上午再降	一百九十七兩
五月份上午又短	一百九十六兩三錢
五月份上午再縮	一百九十六兩一錢
五月份午盤最小	一百九十五兩五錢
五月份午盤收市	一百九十七兩二錢
六月份收盤開出	二百〇一兩
六月份二盤升長	二百〇二兩七錢
六月份上午最長	二百〇三兩
六月份午前收盤	二百〇二兩六錢

錢市

五月四日北市銀洋銅元小洋銀拆錢市收盤行情如左

龍洋開盤	七錢三分八厘五毫
銀幣開盤	七錢三分八厘五毫
江南小洋	六錢六分一厘
廣東小洋	六錢八分七厘
龍洋收盤	七錢三分八厘五毫
造幣收盤	七錢三分八厘五毫
江南小洋	六錢六分〇五毫
廣東小洋	六錢八分七厘
銀拆開盤	三錢
銀折收盤	二錢
銅元開盤	一百八十七千一百文
銅元收盤	一百八十七千一百文
衣牌開盤	一千三百八十文
八開開盤	一百二十三文
貼水小洋	貼水十五文

証券

五月四號上海股票商業公會之証券交易所市價

無▲印者做過行市

有▲印者昨日行市

九年八厘內國公債	大票八十三元五角賣出 小票八十四元賣出
九年六厘內國公債湖北	大票 小票未開
內國公債票南京	大票 小票價尚未做開
內國公債票北京千元	大票停市
上海老號碼百元票	二十三元二角賣出
上海新號碼千元票	無市
龍軍	二十三元二角賣出
三年六厘公債	大票七十六元買進 小票七十九元買進
四年六厘內國公債	大票七十二元七五除息 小票七十一元五角除息
五年六厘內國公債	大票六十六元七五除息 小票六十五元二角五分
七年六厘內國公債長期	大票三十七元二五賣 小票無市
七年六厘內國公債短期	大票八十七元五角買 小票無市
中國銀行股票	九十五元五角買進
交通銀行股票	四十兩除息買進
浙江興業銀行股	一百元除息買進
通商銀行股票	三十八兩二錢五分
四明銀行股票	七十七兩買進
商務印書館股	一百六十六元買進
漢冶萍股普通	二十二元六角賣出
通州大生紗廠股	二百二十兩買進
崇明大生紗廠股	二百十兩買進
招商局產股票	一百六十五兩除息賣
甯紹航產股	五元二角買進
浙路証券票	八元二角除息賣出
蘇路証券票	七元六角除息賣出
儲蓄票全張	昨日價未開出
上海中華銀行	九十元除息買進
浙江銀行股票	九十元除息買進
華安火險公司	六十二元買進
華成火險公司	五十七元買進
中華書局股票	二十八元五角買進
仁濟和保險股	三十一兩除息買進
和豐紗廠股票	四百十元買進
既濟水電股票	七十元買進
龍章造紙廠股	九十五兩買進
杭州緯成華字股	二十六元買進
杭州緯成興字股	二十四元買進
杭州緯成樂字股	二十二元五角
杭州緯成業字股	二十一元買進

糧食

昨日滬南市面各種米價如左

高機北幫新粳（每石）	九元三角次至八元六角
高機北幫通元	八元七角次至八元三角
高機北幫客秈	八元四角次至八元一角
高機南幫新粳	九元二角次至八元六角
高機南幫白陰	八元二角次至七元九角
高機南幫洋秈	八元九半次至八元五角
高常河下新粳	九元〇半次至八元五角
高常河下通元	八元五角次至八元一角
高蘇同河白陰	八元二角次至七元八角
高蘇同河洋尖	八元九角次至八元五角
高珠閣河新粳	八元九角次至八元四角
高珠閣河白陰	八元二角次至七元八角
高泗涇河新粳	八元八角次至八元四角

中國棉紗

昨日紗號售開各牌紗如左

十六支紅團龍大包	一百九十兩
十六支雙象紗	一百九十一兩
十六支寶塔紗	一百八十九兩
十二十六支寶鼎紗	兩　九百一
十六支飛馬紗	一百八十五兩
十六支牧羊紗	一百八十四兩
十六支雲鶴紗	一百九十兩
十六支文明紗	一百六十五兩
十六支地球紗	一百九十三兩
十六支如意紗	一百八十九兩

花衣

昨日本埠各路白花衣及籽花兩價如左

通州花衣	三十二兩五錢
太倉花衣	三十兩〇五錢
北路花子	十七元
四牌子花	二十八兩五錢
火機花子	二十八兩五錢
上海花衣	二十八兩
南路子花	十五元五角

美國花衣電報

洋商接四月二十四號花旗電

五月份美州花衣（每磅）	美金四十元〇六角五分
七月份美州花衣	美金三十八元二角五分
十月份美州花衣	美金三十四元八角五分

印度棉花電報

西商接四月二十三號孟買電

度印孟買棉花（磅價）羅比　四八八

進口輪船

五月四號（十六）禮拜二進口

江天	由甯波	招商總局
財生	由香港	怡和洋行
杭州	由汕頭	太古公司
江華	由長江	招商總局

出口輪船

五月五號（十七）星期三出口

江永	開往長江	招商總局
新北京	開往甯波	太古公司
新甯紹	開往甯波	甯紹公司
大甯	開往崇海	大達公司
長和	開往崇海	搭崇公司
官陞	開往烟台天津	怡和洋行
新疆	開往廈門汕頭香港廣東	太古公司

六月六號（十八）禮拜四出口

永安	開往定海石浦海門	永安公司
聯和	開往長江	怡和洋行
大順	開往通州揚州	大達公司
江華	開往長江	招商總局
重慶	開往長江	太古公司
新康	開往烟台天津	招商總局
江天	開往甯波	招商總局
大昇	開往崇海	大達公司
長和	往開長江	鴻安公司
江平	開往秦皇島	灤平公司

五月七號（十九）星期五出口

瑞和	開往長江	怡和洋行
大德	開往通州揚州	大達公司
聯益	開往長江	太古公司
德安	汕頭香港廣東	太古公司
潁州	開往青島	太古公司

五月八號（二十）禮拜六出口

寶華	開往定海穿山	平安公司
永利	定海石浦海門	越東公司
廣平	開往天津	開灤公司
大濟	開往通州揚州	大達公司
威陞	開往長江	怡和洋行

五月十號（廿二）禮拜一出口

江新	開往長江	招商總局
吉和	開往長江	怡和洋行